

PRZYSŁUCHAWAĆ SIĘ (26) *vb impf*

się (24), się (2).

Pierwsze a pochylone (w tym 1 r. błędne znakowanie), drugie jasne.

inf przysłuchawać się (5). ◇ *praes 3 sg* przysłuchawa się (1). ◇ *1 pl* przysłuchawamy się (1). ◇ *praet 3 sg m* przysłuchawał się (1). *f* przysłuchawała się (1). ◇ *fut 2 sg m* będziesz się przysłuchawał (1). ◇ *3 pl m pers* będą się przysłuchawać (1). ◇ *imp 2 sg* przysłuchawaj się (3). ◇ *1 pl* przysłuchawajmy się (1). ◇ *2 pl* przysłuchawajcie się (1). ◇ *con 2 sg m* byś się przysłuchawał (4). ◇ *3 sg m* by się przysłuchawał (1). ◇ *3 pl subst* by się przysłuchawały (1). ◇ *part praes act* przysłuchawając się (4).

Sł stp, Cn, Linde brak.

Uważnie słuchać kogoś lub czegoś, poznawać coś słuchając, też zastanawiać się nad tekstem pisanym [w tym: czemu (22)] (26) : LubPs O4 marg; Tákowyc ieft zázwždy zwyczáy ludzi onych ktorzy fię z obładzenia prawdzie przysłuchawáięc/ iáwnie o niey dla boiáźni przelożonych tego swiáta mowíc nie śmieią. BibRadz II 54c marg; ktoryc [zwodnik twój, tj. diabeł] z dáleká záciřkał ty vřzy twoie/ á záwięzował twoy ięzyk/ ábyś fię áni przyřłuchawał/ áni wyřławiác vmiáł tego řwiętego Bořtwá Páná twoiego RejPos 206v; A tu napirwey mař obaczác moy miřy Krzeřciáński brácie/ głuchoř á niedbáloř vřzu řwoich/ izci řá prawie á ná pořy zátkáne/ iz málo ábo nic dbařz/ ábyś fię przyřłuchawał Bořtwu á dziwnym řpráwam Páná řwego. RejPos 207, 283v; dáleko my (ktorzy fię temu wefelu [tj. nadziei na życie wieczne] dřugo y co dzieñ przjsłuchawamy/ y iego w Sákrámenćiech Kořcielnych kofztuiemy/ [...]) ochotniey dla niego wczáłow tych krotkich odstępuemy SkarŻyw 127.

przysłuchawać się komu (1): A coź kto fię im [mądrym filozofom] ná on czás oczywiřcie [= osobiřcie] przyřłuchawał/ podobno fię ieřczce więcey vcięřzyć mogł. RejZwierc 15v.

przysłuchawać się o kim (1): á wřdy otho řłuchay iz [celnik] napirwey poczáł fię przyřłuchawać z dáleká o Pánu řwoim/ á chcąc fię lepiej podziwować iemu y řwiętyym řpráwam iego/ [...] řzukał tey drogi/ áby mu fię był mogł co nalepiey przypátrzyć. RejPos 350v.

Ze zdaniem dopełnieniowym (1): tedy nam nie ieřt nic potrzebnieyřzego wiedzic [...] iáko to ieřt Pan miřofierny [...]. A temu fię pilnie przyřłuchawać/ iz kto go nabárzyey miřuie/ á napilniey řkłoni k niemu wierne řerce řwoie/ tego on teź nawięcey miřuie RejPos 308v.

Zwroty: »przysłuchawać się głosu (głosowi) [czyjemu a. jakiemu]« (4): Ták wřřyřcy narodowe zbyegaycye fię k nyemu/ A dawaycye powinná řwyęta chwałę yemu/ A przyřłuchawaycye fię pilnye gřofu yego LubPs P3v; A gdy vřřyřzy [owieczka] gřos inřzy [nie swego pasterza]/ gřos pořtronny/ wneth fię zátroży/ wnet nářtáwi vřzy řwoie/ przyřłuchawáięc fię onemu gřořowi obcemu. RejPos 124, 172, 260v.

»przysłuchawać się pilno (a. pilnie)« [szyk zmienny] (5): LubPs P3v; A thák prze miřy Bog przyřłuchawaymy fię pilno tym řwiętyym á nieomyřnym řłowom Páná tego RejPos 253v, 245, 260v, 308v; [Bo tákiemu [przełożonemu nad żołnierzem] řkrytym być trzebá: řwe confilia táic: á o cudzych/ pilnie przyřłuchawáięc fię/ wywiádowác. PlutBBud H3v].

»przysłuchawać się słowom« (6): A ták řtádcí tho iuź było przyřřło tey nędzney á vbogiey niewieřcie/ iz fię iuź z dáleká przyřłuchawałá řłowom á náukam Páńřkim. RejPos 310, 175, 209, 245, 253v, 276.

»przysłuchawać się uszyna« (1): A gdy sie tak wiernie będyesz przypátrował á przyśluchawał tymi wżymá y oczymá ciełnemi temu świętemu Bořtwu iego/ pewnie gi ogládasz okiem w oko w onym błogóřławionym cieł swoim w wielmożności Máyeřtatu iego *RejPos* 207.

Szeregi: »dziwować się a przysłuchawać się« (1): będą tuż oblicźnie przy Pánu swoim dziwuiąc sie á przyśluchawáiąc sie onym řrogim á řprawiedliwym wyrokom iego. *RejAp* 173.

»przypátrować się a (i) przysłuchawać« (6): Tu sie przypátroy á przyśluchaway dziwnemu miłofierdziu Páńřkiemu *RejAp* 19; Iż ia wam moi mili řynacźkowie dam poznáć tájemnice Bořtwá řwego/ ále infzym tylko pod przypowieřciámi/ thák iż sie będą przypátrowáć y przyśluchawáć z dáleká/ á nic nie wźrzá áni nie zrozumieią. *RejPos* 294v, 116, 183, 207, 288.

Formacje współrdzenne cf SŁUCHAĆ.

Cf [PRZYŚLUCHAWANIE]

LW